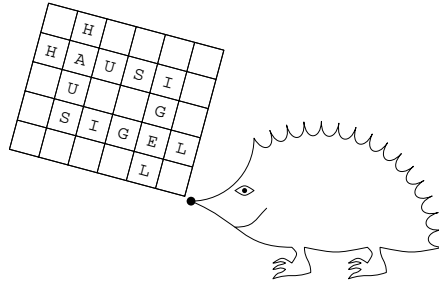


# Hausigel Contest Series

## Wettbewerb 3: Worträtsel

### *Contest 3: Word puzzles*



#### **Allgemeines:**

##### *Miscellaneous:*

Dieser Rätselwettbewerb besteht aus insgesamt 10 Rätseln, dabei kommen im Wettbewerb acht verschiedene Rätseltypen vor. Die folgenden Regeln gelten für alle Rätsel: Es sind jeweils die vorgegebenen Wörter in das Gitter einzutragen, dabei darf kein Wort mehrfach vorkommen. Mit Ausnahme der Rätsel 8, 9 und 10 müssen die Wörter immer von links nach rechts bzw. von oben nach unten lesbar sein; mit Ausnahme von den Rätseln 4 und 5 darf jedes Feld höchstens einen Buchstaben enthalten. In jedem Rätsel bleiben einige Wörter übrig, diese Wörter bilden (in alphabetischer Reihenfolge) den Lösungscode.

Die Rätseltypen lauten: „Standard-Worteinbaukäse“ (2×), „Vakuum-Worteinbaukäse“, „Feste Paare“, „Freie Paare“, „Unsichtbare Schwarze Felder“, „Chaotisches Worteinbaukäse“, „Wortwaben“, „Wortschlangen“ (2×). Für jeden Rätseltyp gibt es neben den oben genannten noch weitere Regeln, wie die Wörter einzutragen sind, unter welchen Umständen Felder frei bleiben dürfen usw.; diese Regeln werden auf den nächsten Seiten erklärt.

Innerhalb von 120 Minuten müssen alle Rätsel bearbeitet und die Lösungscode abgeschickt werden. Viel Spaß!

*This contest consists of 10 puzzles in total, eight different puzzle types are used in this contest. All puzzles share the following rules: The given words must be entered into the grid, and no word can be used more than once in a puzzle. With the exception of the puzzles 8, 9 and 10, the words must always be entered from left to right or from top to bottom. With the exception of the puzzles 4 and 5, cells can never contain more than one letter. Some words are left over in each puzzle, those words (in alphabetical order) constitute the solution key.*

*The puzzle types are: ‘Standard fill-in crossword’ (2×), ‘Vacuum fill-in crossword’, ‘Fixed pairs’, ‘Free pairs’, ‘Invisible black cells’, ‘Chaotic fill-in crossword’, ‘Honeycomb crossword’, ‘Word snakes’ (2×). For each puzzle type, there are further rules besides the ones already mentioned about how to enter the words, the possibility of empty cells, etc.; those rules are presented on the following pages.*

*The puzzles must be solved and the solution codes must be sent within 120 minutes. Enjoy!*

### Rätsel 1+2: Standard-Worteinbaurätsel (50/80 Punkte)

Puzzle 1+2: Standard fill-in crossword (50/80 points)

Es dürfen keine Felder frei bleiben. Vier Wörter bleiben übrig (zwei im Beispiel).

Bemerkung: Im Rätsel 1 kommen Wörter unterschiedlicher Länge vor. Im Rätsel 2 haben alle Wörter die gleiche Länge.

No cell can remain empty. Four words are left over (two in the example).

Remark: In puzzle 1, words of different lengths are used. In puzzle 2, all words have the same length.

#### Beispiel und Lösung:

Example and Solution:

		A			

ALGE  
BROT  
ZEIT

GRUFT  
KASTE  
KUGEL  
LAGER  
STUFE

					Z
	K	A	S	T	E
	U		T		I
	G	R	U	F	T
	E		F		
A	L	G	E		

Lösungscode: / Solution key: BROT LAGER

### Rätsel 3: Vakuum-Worteinbaurätsel (40 Punkte)

Puzzle 3: Vacuum fill-in crossword (40 points)

Alle eingetragenen Wörter müssen waagrecht und senkrecht zusammenhängen; Buchstaben, die waagrecht oder senkrecht benachbart sind, müssen zum gleichen Wort gehören. Die Felder, die leer bleiben, sind nicht vorgegeben. Jeder vorgegebene Buchstabe gehört zu genau einem Wort, und von jedem Wort ist genau ein Buchstabe vorgegeben. Vier Wörter bleiben übrig (zwei im Beispiel).

All the words must be horizontally or vertically connected; letters which are horizontally or vertically adjacent must belong to the same word. The cells which remain empty are not given. Each given letter belongs to exactly one word, and exactly one letter from each word is given. Four words are left over (two in the example).

#### Beispiel und Lösung:

Example and Solution:

			A					
E						O		
	O			R				
								E
					S			

ATHEN  
BERN  
BUDAPEST  
LISSABON  
OSLO  
PARIS  
ROM  
SOFIA  
WARSCHAU

B	U	D	A	P	E	S	T		A
E				A		O			T
R	O	M		R		F			H
N				I		I			E
		L	I	S	S	A	B	O	N

Lösungscode: / Solution key: OSLO WARSCHAU

### Rätsel 4: Feste Paare (40 Punkte)

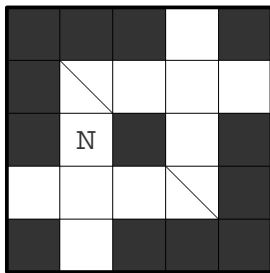
*Puzzle 4: Fixed pairs (40 points)*

Manche Felder sind durch eine eingezeichnete Diagonale geteilt; in diesen Feldern muss jede Hälfte einen Buchstaben enthalten. Jedes andere Feld enthält nur einen Buchstaben, es dürfen keine Felder leer bleiben. Dabei ist zu beachten, dass die Reihenfolge der Buchstaben in den halbierten Feldern bei waagerechten und senkrechten Wörtern verschieden ist. Vier Wörter bleiben übrig (zwei im Beispiel).

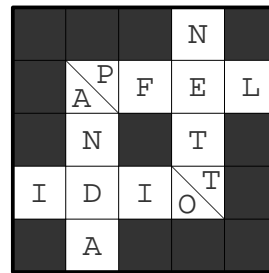
*Some of the cells are divided by a diagonal; in those cells, each half must contain a letter. Every other cell contains only one letter, no cell can remain empty. Note that in the divided cells, the order of the letters is different for horizontal and vertical words. Four words are left over (two in the example).*

#### Beispiel und Lösung:

*Example and Solution:*



APFEL  
GLIED  
IDIOT  
LENDE  
NETTO  
PANDA



**Lösungscode:** / *Solution key:* GLIED LENDE

### Rätsel 5: Freie Paare (30 Punkte)

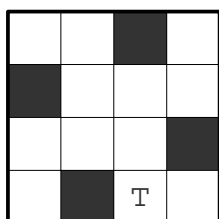
*Puzzle 5: Free pairs (30 points)*

Jedes Feld muss entweder einen oder zwei Buchstaben enthalten. Felder mit zwei Buchstaben dürfen nicht waagerecht oder senkrecht benachbart sein. Bei Feldern mit zwei Buchstaben muss die Reihenfolge der Buchstaben immer gleich sein. Vier Wörter bleiben übrig (zwei im Beispiel).

*Every cell must either contain one or two letters. Cells with two letters cannot be horizontally or vertically adjacent. In cells with two letters, the order of the letters must always be the same. Four words are left over (two in the example).*

#### Beispiel und Lösung:

*Example and Solution:*



ZU      EPOS  
         POST  
AST     SAAT  
AUS     ZINS  
LOT  
TAT     STEIN



**Lösungscode:** / *Solution key:* LOT SAAT

## Rätsel 6: Unsichtbare Schwarzfelder (30 Punkte)

*Puzzle 6: Invisible black cells (30 points)*

Jedes Feld enthält höchstens einen Buchstaben. Jedes vorgegebene „E“ ist in der Lösung entweder ein „E“ oder ein Schwarzfeld. Alle Buchstaben „E“ und alle Schwarzfelder sind bereits vorgegeben, d.h. es dürfen keine weiteren Buchstaben „E“ eingetragen werden, und nur Felder mit einem „E“ dürfen geschwärzt werden. Buchstaben, die waagrecht oder senkrecht benachbart sind, müssen zum gleichen Wort gehören. Im Beispiel sind die Regeln auf den Buchstabe „A“ anstelle von „E“ anzuwenden. Vier Wörter bleiben übrig (zwei im Beispiel).

*Each cell contains at most one letter. Each given letter „E“ is either an „E“ in the solution or a black cell. All letters „E“ and all black cells are already given, i.e. no further letters „E“ can be entered, and only the cells which contain an „E“ can be blackened. Letters which are horizontally or vertically adjacent must belong to the same word. In the example, the above rules apply to the letter „A“ instead of „E“. Four words are left over (two in the example).*

### Beispiel und Lösung:

*Example and Solution:*

A			A		A
A		A		A	
	A				A
	A		A	A	A
A		A	A	A	
	A		A		

AI	DIA
AR	MAL
AS	
AU	GRAM
	MARS
ADE	
ARA	ALTAR
AUS	ANBAU
BAR	DRAMA
DAS	NAGEL

	D	R	A	M	A
A	I		D	A	S
N	A	G	E	L	
B		R			A
A	R	A		A	U
U		M	A	R	S

**Lösungscode:** / *Solution key:* ALTAR BAR

## Rätsel 7: Chaotisches Worteinbaurätsel (90 Punkte)

*Puzzle 7: Chaotic fill-in crossword (90 points)*

Es sind zwei Gitter vorgegeben. In jeder Zeile und jeder Spalte von beiden Gittern muss genau ein Wort lesbar sein; die Länge dieses Wortes ist jeweils am Gitterrand vorgegeben. Jedes Feld enthält höchstens einen Buchstaben. Die Leerfelder dürfen sich nach Belieben vor oder hinter dem Wort sowie zwischen den Buchstaben des Wortes befinden. Vier Wörter bleiben übrig (zwei im Beispiel).

Bemerkung: Das Beispiel besteht nur aus einem einzigen Gitter.

*Two grids are given. In every row and every column of either grid, one of the words must be entered; the length of the word is given outside the grid. Each cell contains at most one letter. The empty cells can be placed in front of the word or behind the word or between its letters at will. Four words are left over (two in the example).*

*Remark: The example consists of only one grid.*

**Beispiel und Lösung:**

*Example and Solution:*

	5	2	4	3	3	4
4						
4						
3						
3						
3						
4						

IN ENDE  
 LAST  
 AAL LAUT  
 DAS LUST  
 ETA PILZ  
 GUT ZELT  
 TAG  
 TAU PEGEL

	5	2	4	3	3	4
4	P	I	L			Z
4	E	N			D	E
3			A		A	L
3	G		U	T		
3	E		T	A		
4	L			U	S	T

**Lösungscode:** / *Solution key:* LAST TAG

---

**Rätsel 8: Wortwaben (30 Punkte)**

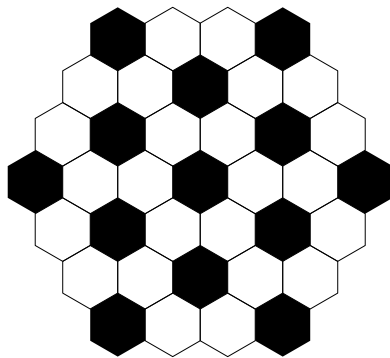
*Puzzle 8: Honeycomb crossword (30 points)*

Jedes Feld enthält genau einen Buchstaben, es dürfen keine Felder leer bleiben. Um jedes innere Schwarzfeld herum muss ein Wort lesbar sein, die Laufrichtung und der Startpunkt sind dabei frei wählbar. Vier Wörter bleiben übrig (zwei im Beispiel).

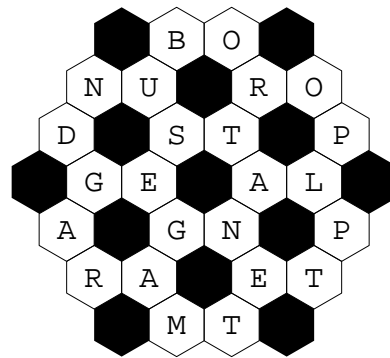
*Each cell contains exactly one letter, no cell can remain empty. Around each of the interior black cells, one of the words must be entered; the orientation and the starting point can be chosen at will. Four words are left over (two in the example).*

**Beispiel und Lösung:**

*Example and Solution:*



GARAGE  
 GESUND  
 LAGUNE  
 MAGNET  
 PASTOR  
 PLANET  
 PORTAL  
 ROBUST  
 STANGE



**Lösungscode:** / *Solution key:* LAGUNE PASTOR

## Rätsel 9+10: Wortschlängen (50+60 Punkte)

*Puzzle 9+10: Word snakes (50+60 points)*

Jedes Wort ist lesbar, indem man in einem der grauen Felder mit einem vorgegebenen Buchstaben beginnt und dann in jedem Schritt einen waagrecht oder senkrecht benachbarten Buchstaben betritt; dabei ist die Richtung des ersten Schrittes vorgegeben. Die Wörter dürfen sich nach Belieben überschneiden, insbesondere dürfen die vorgegebenen Buchstaben in den grauen Feldern auch von anderen Wörtern verwendet werden. Jedoch darf kein Wort dasselbe Feld mehrfach verwenden. Jeder vorgegebene Buchstabe in einem grauen Feld ist Anfangsbuchstabe von genau einem Wort. Vier Wörter bleiben übrig (zwei im Beispiel).

*Each word can be read by starting in one of the given letters in a grey cell and then moving in each step to a horizontally or vertically adjacent cell; the direction of the first step is always given. The words can intersect at will, in particular the given letters in the grey cells can be used by other words as well. However, no word can use the same cell more than once. Each of the given letters in the grey cells is the starting letter for exactly one word. Four words are left over (two in the example).*

### Beispiel und Lösung:

*Example and Solution:*

				S	▶
					◀ M
▶ P					
F	▶			▲ G	
B	▶				
G	▶				◀ A

ARAGORN  
BOROMIR  
FARAMIR  
FRODO  
GANDALF  
GIMLI  
LEGOLAS  
MERRY  
PIPPIN  
SAM  
SARUMAN

P	P	Y	R	S	▶ A
▶ I	▶ I	L	R	E	◀ M
▶ P	N	M	▲ I	G	▲ E
F	▶ R	O	▲ G	O	▲ L
B	▶ O	D	A	L	F
G	▶ A	N	R	◀ A	S

**Lösungscode:** / *Solution key:* FARAMIR SARUMAN